

Indianapolis den 13 Novb. 1921
 Die Versammlung des Heimaths U. V.
 wurde durch den Vice Präsident
 Herrn H. Spreen eröffnet.
 Das Protokoll der letzten Versammlung
 wurde angenommen wie verlesen
 Krankenbericht lautete wie folgt.
 Herm. Spreen krank vom 9 Oct.
 bis den 4 Nov und zu 4 Wochen
 mit 20 Dollar Unterstützung berechtigt
 Carl Neitzel vom 9 Oct bis den
 13 Novb und zu 5 Wochen mit 25 Doll.
 Unterstützung berechtigt und ist
 am 12 Novber gestorben. Weil nur
 1 Tag an seiner letzten Woche fehlte
 wurde das Kranken Committee
 beauftragt seiner Familie die Woche-
 voll zu bezahlen und in ähnlichen
 Fällen das gleiche zu thun.
 Hierauf folgte halbjährliche Bericht
 des Schatzmeisters des Finanz Sect
 und der Trusties welche sämtliches
 angenommen wurden zu [gestopoben]
 das Bericht des Schatzmeisters und
 Finanz Sect lauteten wie folgt
 Ganze Einnahme v. 1 Mai – 1 Nov 1921 760.88
 " Ausgabe " " " " " " 366.00
 Überschluß " " " " " " 394.88
 Kaßenbestand am 1. Mai 1921 10193.35
 Ergiebt Kaßenbestand am 1. Nov 1921 10588.23
 Bericht der Trusties
 Einnahme an Zinsen v. 1 Mai bis 1 Nov 1921 295.88
 In Händen der Trusties am 1. Mai 1921 10102.95
 Macht zusammen am 1 Nov 1921 10388.53
 Das Vermögen des Vereins besteht aus
 Anleihen auf wehte Hypotheke 9550.00
 War Bonds 300 Savings Bonds 82.40

Indianapolis, the 13th of Nov. 1921
 The meeting of the Heimaths U. V.
 was opened by the vice president
 Mr. H. Spreen.
 The minutes of the previous meeting
 were accepted as read.
 The sick report ran as follows.
 Herm Spreen sick from 9 Oct
 until the 4th of Nov. and entitled to 4 weeks
 with 20 dollars of sick pay.
 Carl Neitzel from 9 Oct through the
 13th of Nov and to entitled 5 weeks with 25
 dollars of sick pay and
 died on 12 November. Because only
 1 day of his final week was missing,
 the sick committee was
 instructed to pay his family the full week's
 worth and to do the same
 in similar situations.
 Hereafter came the biannual report
 of the treasurer, the finance sect.
 and the trustees, which was accepted
 in its totality.
 The report of the treasurer and
 finance sec. ran as follows:
 Total income from 1 May – 1 Nov 1921 760.88
 " Disbursements " " " 366.00
 Surplus 394.88
 Account balance on 1 May 1921 10193.23
 Account balance on 1 Nov 1921: 10588.23
 Report of the trustees
 Income from interest 1 May–1 Nov 1921 295.88
 On hand on 1 May 1921 10102.95
 In total on 1 Nov 1921 10288.53
 The assets of the Verein is comprised of
 Bonds on mortgages 9550.00
 War Bonds 300 Savings Bonds 82.40

den 13 Novb 1920
Indiana Trust 156.13
Macht zusammen 10388.53
Hierauf folgte die Zahlung der
Beiträge
Einahme 55.00
Ausgabe 157.00
da weiter nicht vorlag wurde
die Versammlung geschlossen
Carl Brandt Sect

the 13th of Nov. 1920
Indiana Trust 156.13
Together makes 10388.53
Hereafter occurred the payment of
dues
Income 55.00
Disbursements 157.00
due to no further business,
the meeting was closed
Carl Brandt Sect.